

Economic and Social Distr. GENERAL Council

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2006/17 2 October 2006

Original: ENGLISH ENGLISH AND FRENCH ONLY

## ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

Fortieth session Geneva, 12-15 December 2006 Item B.1.5. of the provisional agenda

# PROPOSAL FOR DRAFT AMENDMENTS TO REGULATION No. 44 (Child restraints)

#### Submitted by the expert from Germany

<u>Note</u>: The text reproduced below was prepared by the expert from Germany on behalf of the Technical Services Group (TSG) on Regulation No. 44 in order to clarify the provisions of Annex 16 to the Regulation with regard to the conformity of production procedure. It refers to a document without a symbol (informal document No. GRSP-39-7), distributed during the thirty-ninth session of GRSP (see report ECE/TRANS/WP.29/GRSP/39, para. 29).

The modifications to the current text of the Regulation are marked in **bold** characters or marked as strikethrough.

Note: This document is distributed to the Experts on Passive Safety only.

GE.06-

#### A. PROPOSAL

Paragraph 2.26.1., amend to read:

"2.26.1. ... restrain the child directly. When supplied with group I restraints, the device allows compliance with paragraph 6.2.9."

Paragraph 4.3., amend to read:

"4.3. ... when the device is installed forward facing or laterally facing shall be red and..."

Paragraph 6.2.9., amend to read:

"6.2.9. ... after the child has been installed; for this purpose the requirements of paragraph 7.2.5. have to be fulfilled; any device that ..."

Annex 15, note to paragraph 6.1.8., amend to read:

"6.1.8. The 150 mm requirement also applies to carry cots<del>, except if a special device is used to link the carry cot and the safety belt.</del>"

Annex 16, paragraph 2.2.1.4., the note, amend to read:

"<u>Note</u>

MH signifies harder configuration (the least ...)

LH signifies **a** less hard configuration (the best results obtained in approval or extension of approval)

This dual sampling ..."

### B. JUSTIFICATION

Ad paragraph 2.26.1.:

The deleted part of this paragraph refers to paragraph 6.2.9. thus establishing a requirement in the paragraph 2 of definitions. With the respective amendment of paragraph 6.2.9. the reference in paragraph 2.26.1. is superfluous and can be deleted.

Ad paragraph 4.3.:

The colour coding for forward and rearward facing child restraints has to be accomplished by laterally facing to offer colour coding also for carry cots.

#### Ad paragraph 6.2.9.:

Because of different interpretations of this paragraph the insertion makes clear that the requirements of a lock-off device have to be fulfilled.

Annex 15

Ad note to paragraph 6.1.8.:

The second part of the note can be misunderstood in the sense that it offers the category universal to carry cots of the respective construction.

Annex 16

Ad paragraph 2.2.1.4., the note:

The configurations MH (more hard) and LH (less hard) during COP-testing are often difficult to differentiate. So MH should be regarded as most hard and LH as a less hard.

- - - - -